

Adam Gladys

73 HaRav Herzog Street, Apt. 3

92622 Jerusalem

Israel

Tel: Home: +972-2-6782621, Mobile:+ 972-54-4389937, Fax: +972-54-4389937

Hebrew<>Polish<>English

My name is Adam Gladys. I was born in Poland in August 1973. I have attended two schools since I was 7 years old: a regular grade school and a music school where I studied the violin. At high school I majored in math and physics and continued to attend the music school studying the viola.

After the matriculation exams I was accepted at the English Teacher's Training College where I studied for a year while graduating from the music school at the same time. That year, 1993, I came to Israel.

After a brief volunteer work in a kibbutz I had signed up for an Ulpan. In 1995 I made an Aliyah and started studying at the Hebrew University. In 1999, upon finishing three years of studies (English Linguistics and International Relations) I was drafted to the army, where I served as a personal assistant to the Chief Physician and Medical Department Deputy in the Jerusalem Recruiting Office. I was released in 2001.

Throughout the period from the Aliyah until the release from the army I was working in a Hi - Tech plant in Jerusalem. From 2001 I have been working part time in "The Israeli Center for Augmentative Communication and Assistive Technology" as a secretary and administrator with wide range of duties and as a security person at the Hebrew University campus. In August 2003 I started working in Yad VaShem's archives on a project that aims at uploading the entire Holocaust's survivors and victims database to the Internet (the work ended in January 2004). On a freelance basis, I have worked as an interpreter for the Court and as a translator for various agencies since 2001. I also work on a software localization projects, GUI localization, QA, and military manuals translations at Weizman Software Localization.

I filled a brief position (three months) as the office manager at The Jerusalem Institute for Education .

I speak four languages fluently: Polish, English, Hebrew and have very good writing skills in English and Hebrew.

At present I am a full-time freelance translator. I work mainly for Israeli agencies and for private individuals seeking assistance with personal documents translation for Polish citizenship claims. One of my recent large projects was a Hebrew – Polish phrasebook which I had translated and transcribed for Prolog Publishing House (www.prolog.co.il).

My rates are between USD0.05-USD0.08 for English word (translation).